



AT-SB727

Bezprzewodowy odtwarzacz płyt stereo

Instrukcja obsługi

Polish

Środki bezpieczeństwa

Mimo że produkt ten został zaprojektowany do bezpiecznego użytkowania, niestosowanie go w prawidłowy sposób może skutkować wypadkiem lub uszkodzeniem urządzenia. Aby zapewnić bezpieczeństwo, podczas użytkowania produktu należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i uwag.

Ważne informacje

Ostrzeżenie

- Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie narażać tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
- Nie dotykać ruchomych części.

Ostrzeżenie

- Urządzenie nie może być narażone na zamoczenie lub ochłapanie, a na zestawie nie wolno kłaść przedmiotów z płynami, np. wazonów.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie otwierać obudowy.
- Serwisowanie produktu powierzać wyłącznie wykwalifikowanym serwisantom.
- Nie narażać tego urządzenia na działanie zbyt wysokich temperatur spowodowanych np. bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, ognia itp.
- Nie narażać tego urządzenia na silne uderzenia.
- Na urządzeniu nie wolno kłaść przedmiotów z płynami, np. wazonów.
- Aby uniknąć pożaru, nie umieszczać żadnych źródeł otwartego płomienia (np. zapalonych świec) na tym urządzeniu.
- Nie instalować urządzenia w miejscach o ograniczonej przestrzeni, np. na półce z książkami itp.
- Instalować to urządzenie wyłącznie w miejscu o dobrej wentylacji.

Środki ostrożności dotyczące akumulatora

Produkt jest wyposażony w akumulator (bateria litowo-jonowa).

- Jeśli płyn z akumulatora dostanie się do oczu, nie należy ich trzeć. Spłukać dokładnie czystą wodą, np. wodą z kranu, i natychmiast skonsultować się z lekarzem.
- Jeśli płyn z akumulatora wycieka, nie należy dotykać go gołymi rękami. Jeśli płyn pozostanie wewnątrz produktu, może to spowodować nieprawidłowe działanie. W przypadku wycieku płynu z akumulatora należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą Audio-Technica.
 - Jeśli płyn dostanie się do ust, należy dokładnie wypłukać go czystą wodą, np. z kranu, i natychmiast skonsultować się z lekarzem.
 - W przypadku kontaktu skóry lub odzieży z płynem natychmiast przemyć wodą dotkniętą skórę lub odzież. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry należy skonsultować się z lekarzem.

Środki bezpieczeństwa

- Aby uniknąć wycieku, wytworzenia ciepła lub wybuchu:
 - Nie wolno podgrzewać, demontować i modyfikować akumulatora ani nie wyrzucać go do ognia.
 - Nie próbować przebijać akumulatora gwoździem, uderzać go młotkiem ani po nim deptać.
 - Nie upuszczać produktu ani narażać go na silne uderzenia.
 - Nie należy pozwolić, żeby akumulator się zamoczył.
- Nie używać, pozostawiać ani przechowywać akumulatora w następujących miejscach:
 - Obszar narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokich temperatur i wilgotności
 - Wnętrze samochodu pod palącym słońcem
 - W pobliżu źródeł ciepła, takich jak nawiewy ciepła
- Ładować tylko za pomocą dołączonego kabla USB, aby uniknąć awarii lub pożaru.
- Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany akumulatora. Wymieniać tylko na ten sam typ.
- W przypadku utylizacji produktu należy odpowiednio wyrzucić wbudowany akumulator. Przy utylizacji akumulatora należy zawsze brać pod uwagę kwestie środowiskowe i przestrzegać lokalnych przepisów.
- Akumulator poddany działaniu skrajnie niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Dla klientów w USA

Oświadczenie o zgodności z wymogami FCC

Ostrzeżenie

Urządzenie to jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego funkcjonowanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) Urządzenie nie może wytwarzać szkodliwych zakłóceń i (2) urządzenie musi odbierać zakłócenia zewnętrzne, w tym zakłócenia mogące spowodować niepożądane funkcjonowanie.

Ostrzeżenie

Ostrzega się, że wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone w niniejszej instrukcji, mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do obsługi tego urządzenia.

Uwaga: Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w przypadku instalacji w budynkach mieszkalnych. Urządzenie to generuje, wykorzystuje i może wypromieniowywać energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie to powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można sprawdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby skorygowania tych zakłóceń za pomocą następujących środków:

- Zmiana orientacji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Nadajnik ten nie może być przemieszczany lub eksploatowany w połączeniu z żadną inną anteną lub nadajnikiem używanym w innych systemach.

Środki bezpieczeństwa

Informacje o ekspozycji na częstotliwości radiowe

Wymagania FCC dotyczące ekspozycji na częstotliwości radiowe: Najwyższa wartość SAR zgłoszona zgodnie z tą normą podczas certyfikacji produktu do stosowania przy głowie przy minimalnej odległości separacji 0 mm wynosi 0,05 W/kg.

Nadajnik ten nie może być przemieszczany lub eksploatowany w połączeniu z żadną inną anteną lub nadajnikiem. Badany sprzęt jest zgodny z limitami SAR dla populacji ogólnej/niekontrolowanej ekspozycji w IC RSS-102 i został przetestowany zgodnie z metodami i procedurami pomiarowymi określonymi w IEEE 1528 i IEC 62209. Urządzenie to powinno być zainstalowane i obsługiwane w minimalnej odległości 0 mm między nadajnikiem a ciałem użytkownika. To urządzenie i jego antena (anten) nie mogą być przemieszczane lub eksploatowane w połączeniu z żadną inną anteną lub nadajnikiem.

Wartość ISED SAR wynosi 0,05 W/kg.

Kontakt

Firma odpowiedzialna: Audio-Technica U.S., Inc.
Adres: 1221 Commerce Drive, Stow, Ohio 44224, USA
Tel: 330-686-2600

Dla klientów w Kanadzie

Oświadczenie o zgodności z wymogami ISED

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

To urządzenie zawiera niewymagające licencji nadajniki/odbiorniki, które są zgodne z wymaganiami Innovation, Science and Economic Development Canada dla niewymagającego licencji sprzętu radiowego. Jego funkcjonowanie podlega następującym dwóm warunkom:

- (1) Urządzenie nie może wytwarzać zakłóceń.
- (2) Urządzenie musi odbierać zakłócenia, w tym zakłócenia mogące spowodować niepożądane funkcjonowanie urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z limitami RSS-102 ekspozycji na promieniowanie określonymi dla środowiska niekontrolowanego.

Urządzenie to powinno być zainstalowane i obsługiwane w minimalnej odległości 20 cm między nadajnikiem a ciałem użytkownika.

Wskazówki dotyczące użytkowania

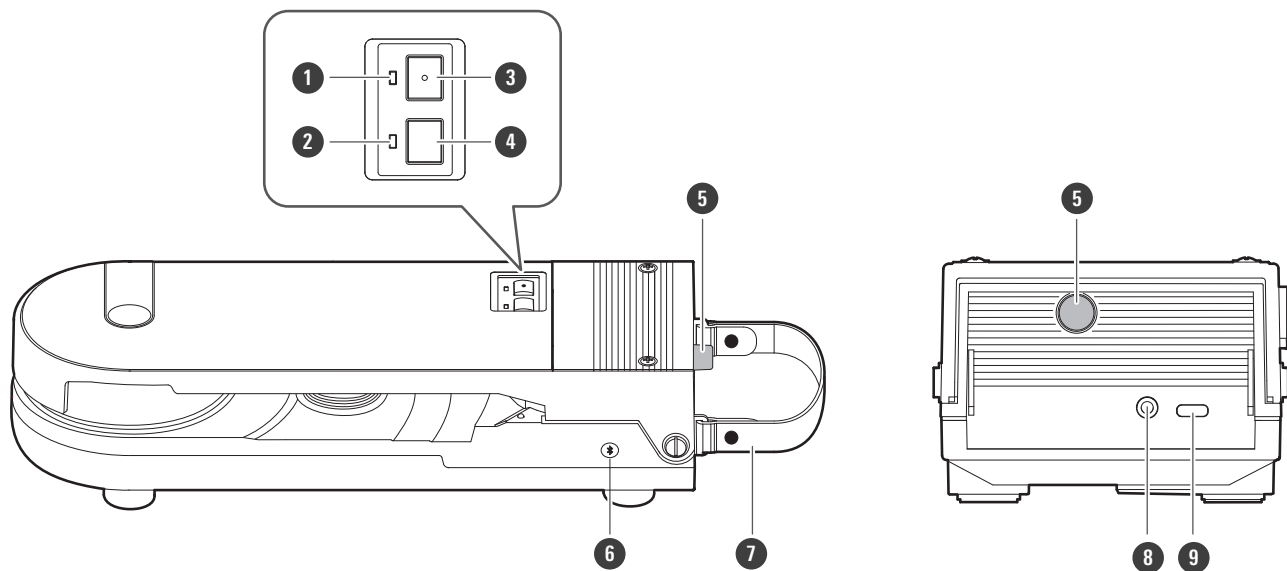
- Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi podłączonego urządzenia.
- Przed podłączeniem produktu należy zmniejszyć poziom głośności urządzenia.
- Nie narażać produktu na silne uderzenia.
- Nie należy przechowywać produktu w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, w pobliżu urządzeń grzewczych lub w innym gorącym, wilgotnym lub zakurzonej miejscu. Ponadto nie należy pozwolić, żeby produkt się zamoczył.
- Produkt umieścić na płaskiej i równej powierzchni; nie instalować w pionie itp.
- Nie dotykać płyty ani próbować przenosić produktu, gdy jest w użyciu.
- Gdy produkt nie jest używany, wyjąć płytę i przechowywać adapter 45 obr./min oraz ramię pod pokrywą. Ponadto założyć także dołączoną osłonę ochronną na wkładkę.
- Podczas przenoszenia produktu należy mocno trzymać uchwyt do przenoszenia i nie chwycić za pokrywę.
- Nie dotykać igły wkładki palcami.
- Nie pozwalać, aby igła wkładki uderzała o talerz obrotowy lub krawędź płyty.
- Przy długotrwałym użytkowaniu produkt może ulec odbarwieniu z powodu promieniowania ultrafioletowego (zwłaszcza bezpośredniego działania promieni słonecznych) lub zużycia.
- Należy pamiętać o przytrzymaniu wtyczki podczas podłączania i odłączania kabla USB do ładowania. Kabel USB do ładowania może zostać zerwany lub może dojść do wypadku, jeśli pociągnie się za sam kabel.
- Nie należy próbować podłączać ani odłączać kabla USB do ładowania podczas użytkowania.
- Gdy kabel USB do ładowania nie jest używany, odłączyć go od produktu.
- W przypadku korzystania z produktu w pobliżu urządzenia elektronicznego lub nadajnika (np. telefonu komórkowego) mogą być słyszalne niepożądane szумы. W takim przypadku należy odsunąć produkt od urządzenia elektronicznego lub nadajnika.
- W przypadku korzystania z produktu w pobliżu anteny telewizyjnej lub radiowej, w sygnale telewizyjnym lub radiowym mogą być widoczne lub słyszalne zakłócenia. W takim przypadku należy odsunąć produkt od anteny telewizyjnej lub radiowej.
- Upewnić się, że wtyczka jest włożona aż do podstawy.
- Aby chronić wbudowany akumulator, należy go ładować przynajmniej raz na 6 miesięcy. Jeśli między kolejnymi ładowaniami upłynie zbyt dużo czasu, żywotność akumulatora może ulec skróceniu lub nie będzie można go już ładować.
- Ładować produkt w dobrze wentylowanym miejscu (10 do 35°C) z dala od bezpośredniego światła słonecznego. W przeciwnym razie akumulator może ulec pogorszeniu, co może skutkować krótszymi okresami ciągłego użytkowania, lub może się nie naładować.
- Jeśli akumulator wyczerpie się wkrótce po naładowaniu produktu, akumulator mógł osiągnąć koniec okresu użytkowania. W takim przypadku konieczna będzie wymiana akumulatora. (W niektórych krajach i regionach wymiana akumulatorów musi być przeprowadzona przez specjalistę.)
- Ten produkt może być używany tylko w krajach, w których posiada certyfikat lub w których jest zgodny z prawem radiowym danego kraju. Nie można go używać w krajach innych niż te, w których jest sprzedawany.

Dla bardziej komfortowej komunikacji Bluetooth

Efektywny zasięg komunikacji tego produktu różni się w zależności od przeszkód i warunków występowania fal radiowych. Aby uzyskać przyjemniejsze doświadczenia, należy używać produktu jak najbliżej urządzenia Bluetooth. Aby zminimalizować szumy i zakłócenia dźwięku, nie stawać ani nie umieszczać innych przeszkód pomiędzy anteną produktu a urządzeniem Bluetooth.

Nazwy części i ich funkcje

Jednostka główna



1 Lampka wskaźnikowa zasilania

Świeci lub miga na biało po włączeniu zasilania.

2 Lampka wskaźnikowa prędkości

Wyłącza się, gdy prędkość talerza obrotowego wynosi 33-1/3 obr./min i świeci na biało, gdy jego prędkość wynosi 45 obr./min.

3 Przycisk zasilania

Włącza i wyłącza zasilanie.

4 Przycisk prędkości obrotowej talerza

Należy wybrać prędkość obrotową talerza (33-1/3 lub 45 obr./min).

5 Śruba mocująca ramię

6 Przycisk funkcji bezprzewodowej

Służy do podłączenia produktu do urządzenia Bluetooth.

7 Uchwyt do przenoszenia

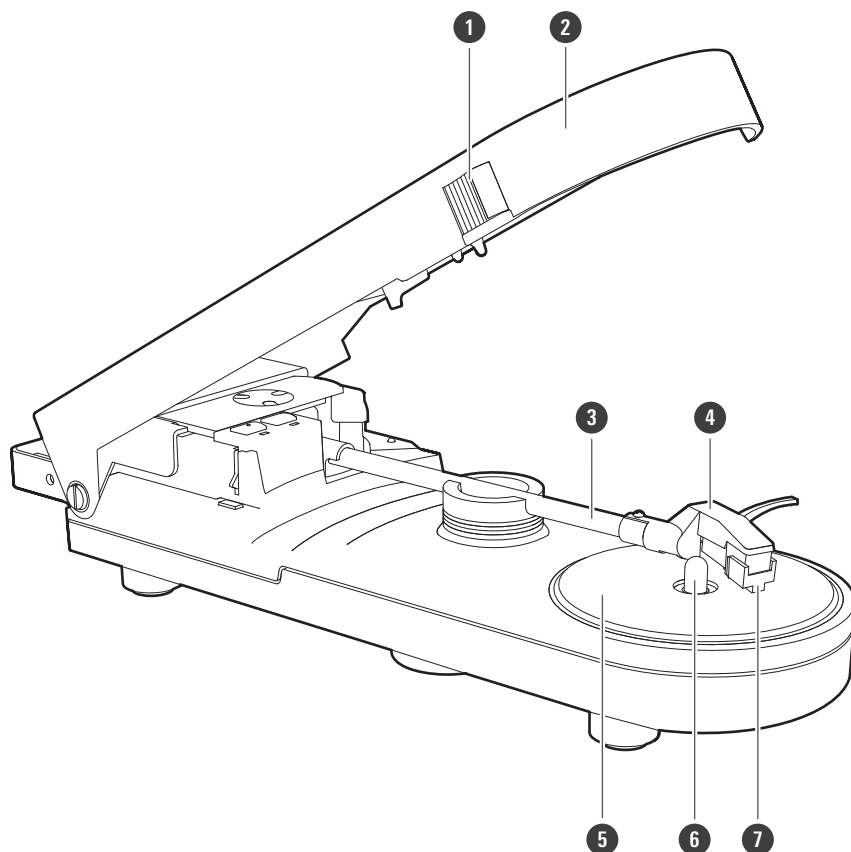
8 Gniazdo wyjścia liniowego stereo

Podłączyć kabel audio RCA.

9 Gniazdo ładowania

Podłączyć kabel USB do ładowania.

Jednostka główna (z otwartą pokrywą)



1 Przycisk otwierania

Przesunąć, aby otworzyć pokrywę.

2 Pokrywa

3 Ramię

4 Główna i wkładka

Wkładka jest przymocowana do główki.

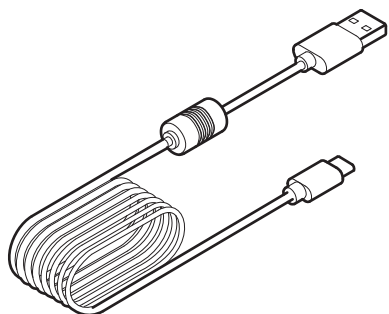
5 Talerz obrotowy

6 Wrzeciono

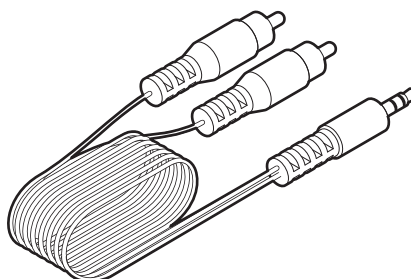
7 Osłona ochronna

Akcesoria

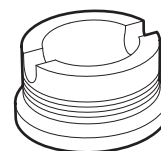
1



2



3



1 Kabel USB do ładowania (ok. 1,5 m, USB Type-A / USB Type-C™)

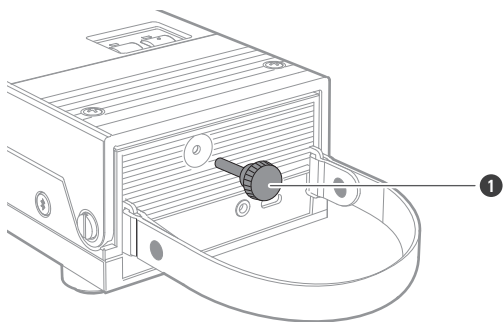
2 Kabel audio RCA (ok. 1,2 m)

3 Adapter 45 obr./min

Przygotowanie do użytku

Wykręcenie śruby mocującej ramię

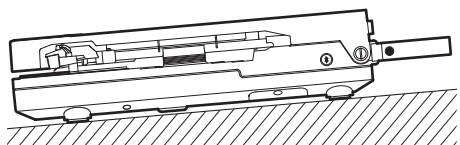
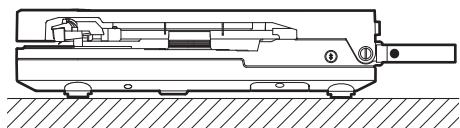
- Przy zakupie produkt posiada śrubę mocującą ramię. Przed użyciem produktu należy usunąć śrubę mocującą.
- Bezpiecznie przechowywać usuniętą śrubę i przykręcić ją ponownie podczas transportu produktu do naprawy w przypadku awarii itp.



1 Śruba mocująca ramię

Ustawienie gramofonu

- Umieścić produkt na płaskiej, poziomej powierzchni. Nie próbować używać go w pozycji pionowej itp.
- Aby uniknąć wpływu drgań i ciśnienia akustycznego, nie ustawiać produktu obok takich przedmiotów, jak np. kolumny głośnikowe.
- Produkt może odbierać zakłócenia radiowe, jeśli będzie ustawiony obok radiodbiornika. Z tego powodu starać się ustawiać produkt z dala od radiodbiorników.
- Jeśli produkt znajduje się w pobliżu urządzenia (telefon komórkowy itp.), które emituje silne fale radiowe, mogą występować zakłócenia w postaci szumów.

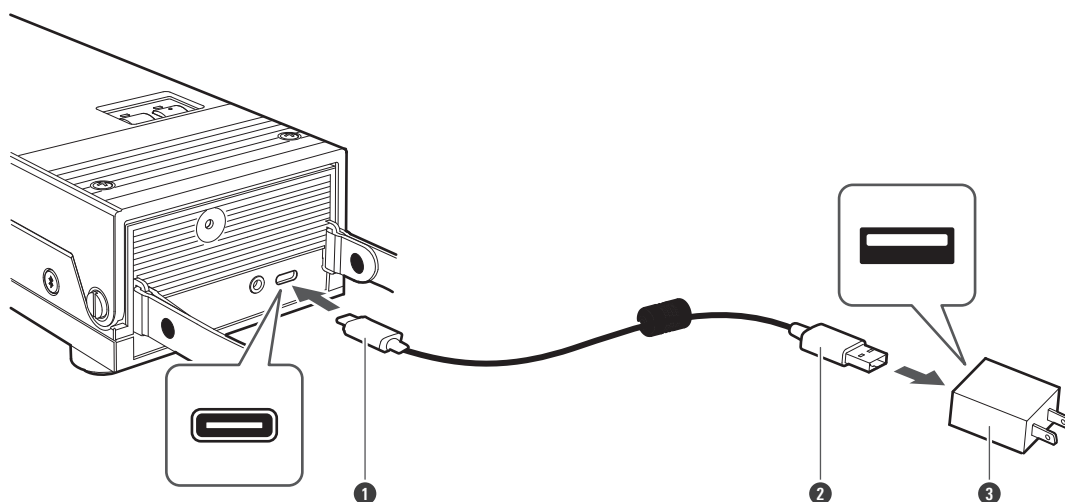


Ładowanie

- Przy pierwszym użyciu należy całkowicie naładować akumulator.
- Gdy akumulator jest na wyczerpaniu, kolor lampki wskaźnikowej zasilania zmieni się na czerwony. Należy jak najszybciej naładować akumulator.
- Pełne naładowanie akumulatora trwa maksymalnie około 12 godzin. (Czas ten może się różnić w zależności od warunków użytkowania.)
- Ładować produkt w dobrze wentylowanym miejscu (10 do 35°C) z dala od bezpośredniego światła słonecznego. W przeciwnym razie akumulator może ulec pogorszeniu, co może skutkować krótszymi okresami ciągłego użytkowania, lub może się nie naładować.

1 Podłączyć dołączony kabel USB (po stronie USB Type-C) do gniazda ładowania produktu.

- Dołączony kabel USB jest przeznaczony do wyłącznego użytku z produktem. Nie używać innego kabla USB.
- Kabel USB należy włożyć do zasilacza USB lub gniazda ładowania bezpośrednio (poziomo).



- 1 USB Type-C
- 2 USB Type-A
- 3 Zasilacz USB (sprzedawany oddzielnie)

2 Podłączyć dołączony kabel USB do dostępnego w sprzedaży zasilacza USB i podłączyć go do gniazdka, aby rozpocząć ładowanie.

- Podczas ładowania lampka wskaźnikowa zasilania świeci/miga w następujący sposób. (Zapalenie się lampki wskaźnikowej zasilania może potrwać kilka sekund.)

Lampka wskaźnikowa zasilania	Stan
Bez zmian (biała)	Ładowanie / Ładowanie zakończone (zasilanie WŁ)
Miga na czerwono	Ładowanie (zasilanie WYŁ)
Wył	Ładowanie zakończone (zasilanie WYŁ)
Szybko miga na czerwono	Błąd ładowania

Przygotowanie do użytku

3 Po zakończeniu ładowania odłączyć zasilacz USB od gniazdka.

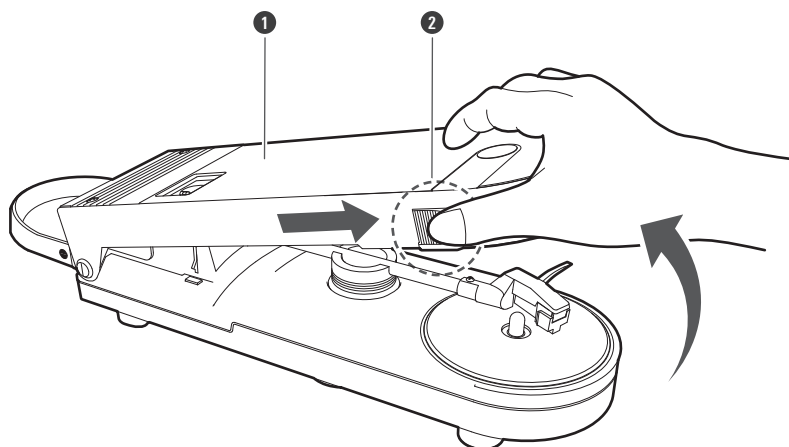
4 Odłączyć kabel USB od gniazda ładowania produktu.



- Podczas ładowania pamiętać, by używać dołączonego kabla USB. Produktu nie można ładować za pomocą kabli innych niż dołączony kabel USB.

Położenie płyty

1 Przesunąć przycisk otwierania do przodu i otworzyć pokrywę.

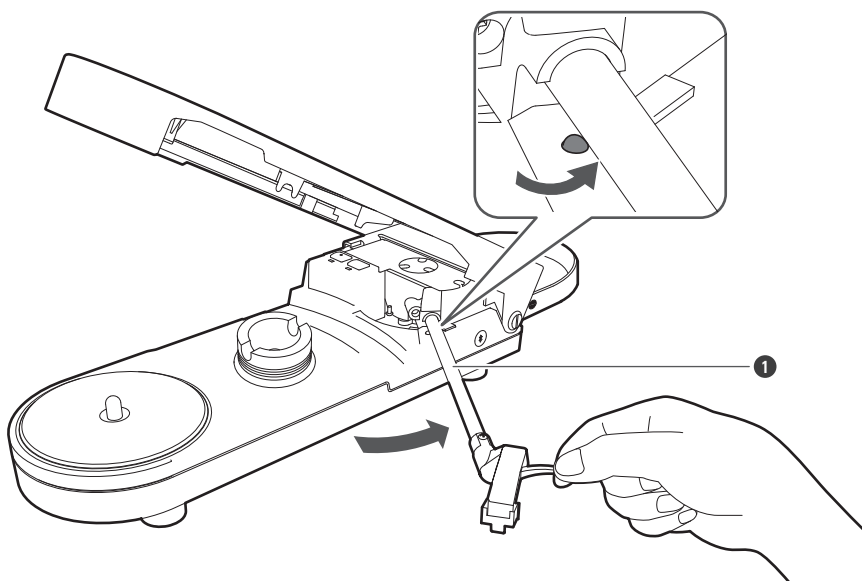


- 1 Pokrywa
- 2 Przycisk otwierania

2 Pociągnąć za ramię do usłyszenia kliknięcia.

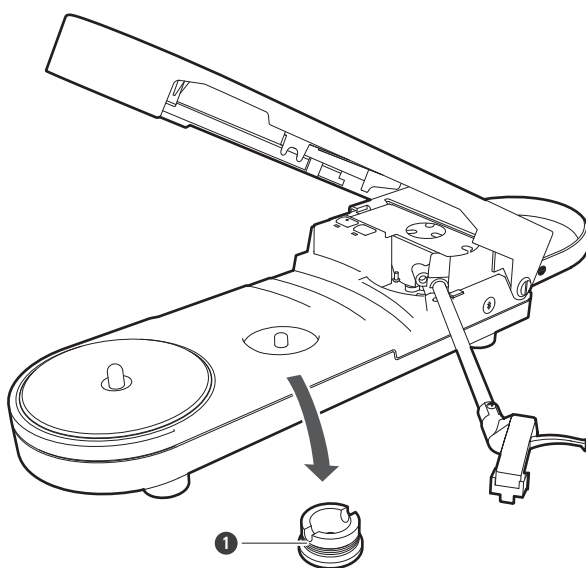
- Zrobić to przy wyłączonym zasilaniu. Włączenie zasilania przed przesunięciem ramienia spowoduje, że talerz obrotowy zacznie się obracać.
- Zachować ostrożność, aby nie uszkodzić końcówki igły wkładki, talerza obrotowego lub płyty.

Przygotowanie do użytku



1 Ramię

3 Zdjąć adapter 45 obr./min.

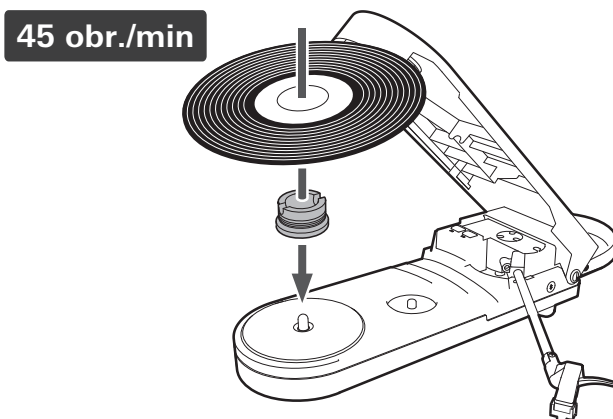
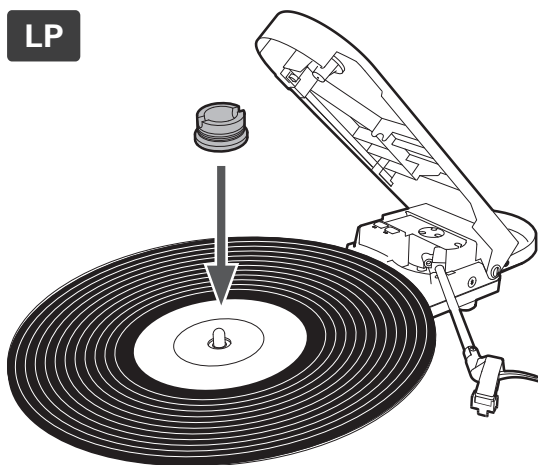


1 Adapter 45 obr./min

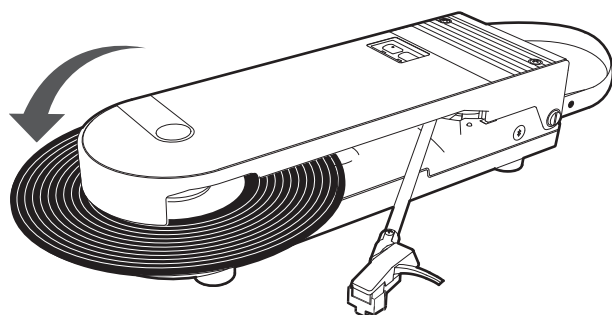
4 Położyć płytę na talerzu obrotowym w taki sposób, aby środkowy otwór w płycie był dopasowany do wrzeciona.

- Umieścić adapter 45 obr./min nad płytą podczas odtwarzania płyt LP.
- Umieścić adapter 45 obr./min pod płytą podczas odtwarzania płyt 45 obr./min.

Przygotowanie do użytku



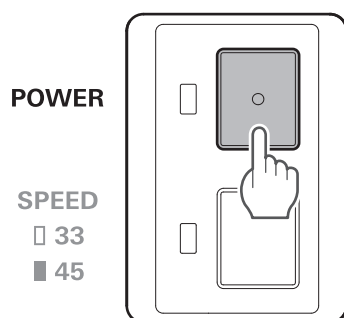
5 Zamknąć pokrywę.



Zasilanie WŁ/WYŁ

Włączanie produktu

1 Nacisnąć przycisk zasilania.



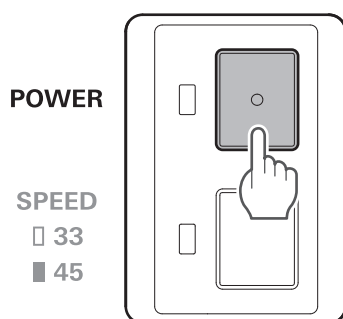
Przygotowanie do użytku

» Zasilanie włącza się i lampka wskaźnikowa zasilania świeci/miga w następujący sposób:

Lampka wskaźnikowa zasilania	Stan
Świeci na biało	Zasilanie WŁ (podłączony kabel audio RCA)
Miga na biało	Zasilanie WŁ (kabel audio RCA nie jest podłączony)

Wyłączanie produktu

1 Nacisnąć przycisk zasilania.



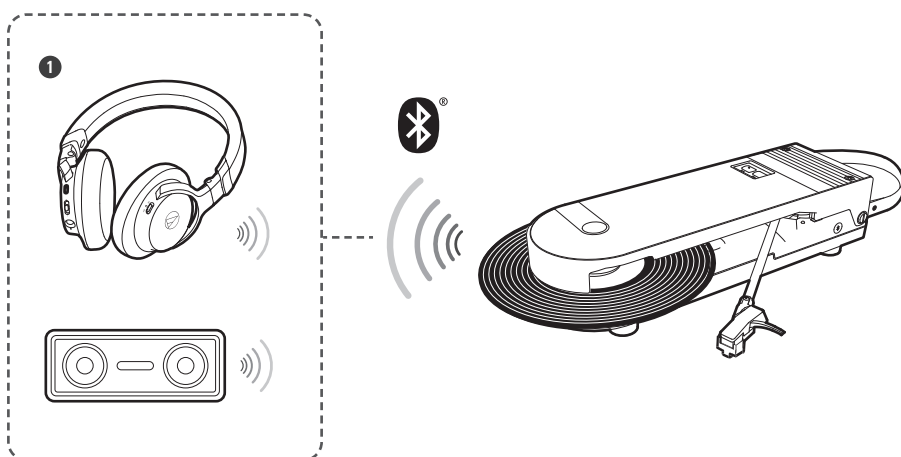
» Zasilanie wyłącza się i lampka wskaźnikowa zasilania wyłączy się.

Połączenia przewodowe/bezprzewodowe

W zależności od miejsca użytkowania tego produktu, można go połączyć bezprzewodowo za pomocą Bluetooth lub podłączyć do urządzeń takich jak głośniki aktywne za pomocą kabla audio RCA.

Połączenia bezprzewodowe

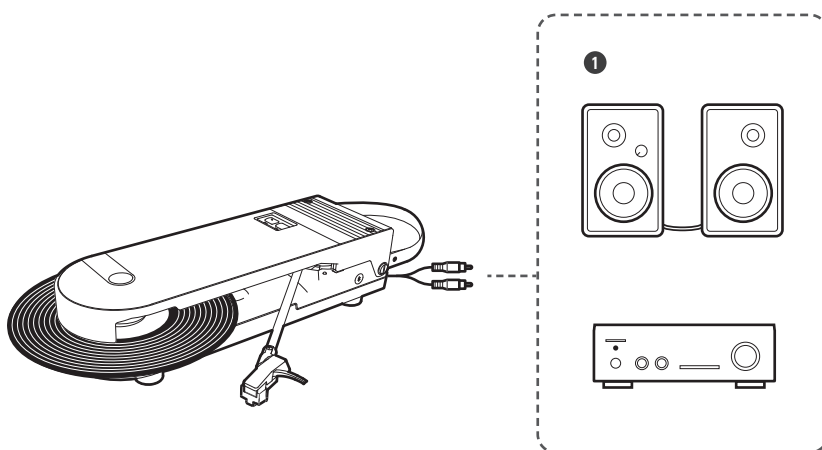
Szczegółowe informacje na temat połączeń bezprzewodowych z wykorzystaniem technologii Bluetooth można znaleźć na stronie „Korzystanie z połączeń bezprzewodowych” (s. 16).



1 Słuchawki bezprzewodowe lub głośnik bezprzewodowy

Połączenia przewodowe

Szczegółowe informacje dotyczące połączeń przewodowych przy użyciu kabli audio RCA można znaleźć na stronie „Korzystanie z połączeń przewodowych” (s. 18).



1 Głośniki aktywne lub wzmacniacz



- Nie można regulować głośności, jeśli podłączone głośniki itp. nie mają funkcji regulacji głośności.
- Podłączenie kabli audio RCA podczas połączenia przez Bluetooth spowoduje przełączenie na połączenie przewodowe.

Korzystanie z połączeń bezprzewodowych

Produkt obsługuje połączenia Bluetooth. Można go połączyć z urządzeniami obsługującymi technologię Bluetooth, takimi jak słuchawki i głośniki (dalej: „urządzenia Bluetooth”).

Informacje na temat parowania

Aby połączyć produkt z urządzeniem Bluetooth, produkt musi zostać sparowany (zarejestrowany) z urządzeniem. Po sparowaniu nie ma potrzeby ich ponownego parowania.

W następujących przypadkach konieczne będzie jednak ponowne sparowanie:

- Jeśli produkt został usunięty z historii połączeń urządzenia Bluetooth.
- Jeśli produkt został wysyłany do naprawy.
- Jeśli historia parowania produktu zostanie zresetowana.
- Jeśli sparowanych jest 9 lub więcej urządzeń.
(Produkt można sparować z maksymalnie 8 urządzeniami. Po sparowaniu z 8 urządzeniami informacje o sparowaniu kolejnego urządzenia zostaną nadpisane w miejscu informacji o parowaniu urządzenia z najstarszą datą połączenia.)

Parowanie urządzenia Bluetooth

- Należy przeczytać instrukcję obsługi urządzenia Bluetooth.
- Aby prawidłowo wykonać parowanie, urządzenie Bluetooth należy umieścić w odległości 1 m od produktu.
- Audio-Technica nie może zagwarantować działania podłączonych urządzeń Bluetooth.
- Odłączyć kabel audio RCA.

1 Włączyć produkt.

2 Nacisnąć i przytrzymać przycisk funkcji bezprzewodowej produktu (przez około 2 sekundy).

- Produkt rozpocznie wyszukiwanie urządzeń, a lampka wskaźnikowa zasilania zacznie szybko migać na biało.



3 Ustawić urządzenie Bluetooth (urządzenia obsługujące Bluetooth, takie jak słuchawki i głośniki) w tryb parowania.

 **ON**



4 Po sparowaniu lampka wskaźnikowa zasilania zacznie migać powoli na biało.



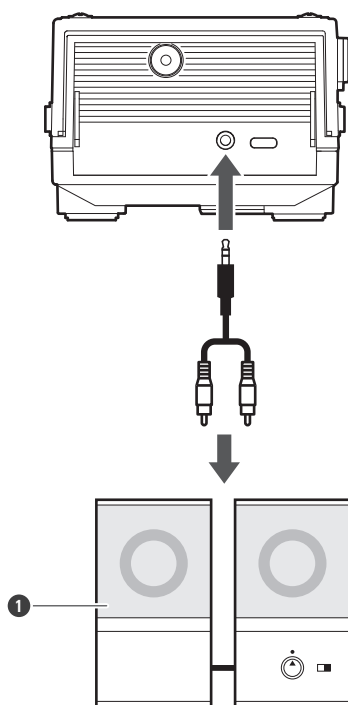
- Tryb parowania produktu zakończy się automatycznie po upływie określonego czasu (około 60 sekund). Jeśli parowania nie można zakończyć normalnie, należy spróbować sparować ponownie, stosując tę samą procedurę.

Korzystanie z połączeń przewodowych

- Podłączyć kabel audio RCA do gniazd wejściowych urządzenia zewnętrznego (wzmacniacza, odbiornika, głośników aktywnych, karty dźwiękowej itp.).
- Czerwona wtyczka kabla audio RCA odpowiada za kanał prawy (R), a biała za kanał lewy (L).

Podłączanie do głośników aktywnych (z wbudowanym wzmacniaczem)

- W przypadku bezpośredniego podłączenia tego produktu do głośników należy użyć głośników aktywnych.
- Niektóre głośniki aktywne mogą wymagać podłączenia za pomocą kabli konwersyjnych itp.

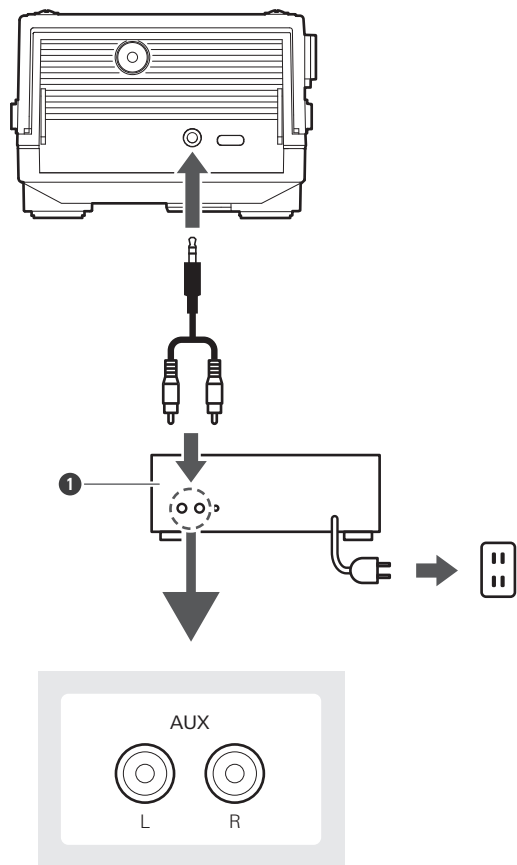


1 Głośniki aktywne



- Nie można regulować głośności, jeśli podłączone głośniki itp. nie mają funkcji regulacji głośności.

Podłączenie do urządzenia zewnętrznego (wzmacniacze itp.)




1 Urządzenie zewnętrzne (wzmacniacz itp.)




Wyświetlanie lampki wskaźnikowej zasilania

Lampka wskaźnikowa zasilania produktu sygnalizuje stan produktu w sposób opisany poniżej.


Parowanie

Stan	Sposób wyświetlania lampki wskaźnikowej zasilania
Wyszukiwanie urządzeń	 Miga na biało w odstępach 0,5-sekundowych

Podłączanie (bezprowadowe)

Stan	Sposób wyświetlania lampki wskaźnikowej zasilania
Oczekiwanie na połączenie	 Miga na biało w odstępach 1-sekundowych
Łączenie	 Miga na biało (stopniowo się rozjaśnia)
Odlączenie	 Świeci na biało

Podłączenie (przewodowe)

Stan	Sposób wyświetlania lampki wskaźnikowej zasilania
Podłączony kabel audio RCA	 Świeci na biało

Poziom naładowania akumulatora

Stan	Sposób wyświetlania lampki wskaźnikowej zasilania
Poziom akumulatora jest niski	Kolor biały w stanie parowania lub połączenia zmienia się na czerwony.

Korzystanie z produktu

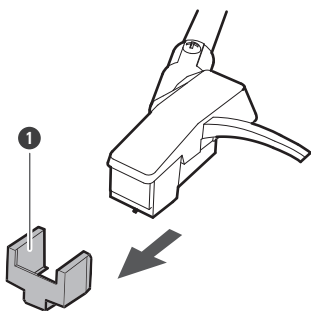
Odtwarzanie płyty

Wystarczająco obniżyć głośność wzmacniacza, głośników aktywnych itp.

1 Umieścić płytę na talerzu obrotowym, włączyć zasilanie i połączyć się ze sprzętem.

2 Zdjąć osłonę ochronną wkładki.

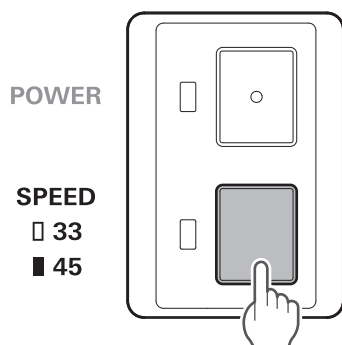
- Pociągnąć osłonę ochronną do siebie, żeby ją zdjąć.
- Użycie siły skierowanej w dół może spowodować wypadnięcie igły z korpusu. Jeśli igła wypadła lub jest bliska wypadnięcia, generowany jest tylko niski poziom głośności, więc należy zapoznać się z częścią „Wymiana igły” (s. 25), aby ponownie prawidłowo założyć igłę.
- Należy uważać, aby nie zgubić osłony ochronnej.



1 Osłona ochronna

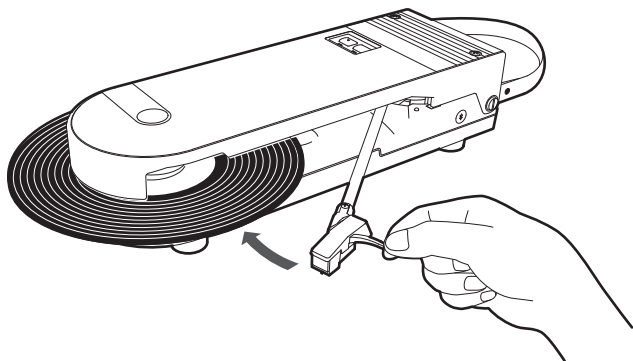
3 Wybrać prędkość, naciskając przycisk prędkości obrotowej talerza.

- Wybrać „33”, aby odtwarzać płyty 33-1/3 obr./min, lub „45”, aby odtwarzać płyty 45 obr./min.
- Lampka wskaźnikowa prędkości wyłączy się po wybraniu opcji „33”.
- Lampka wskaźnikowa prędkości będzie świecić na biało po wybraniu opcji „45”.



4 Przesunąć końcówkę igły nad płytę.

- Przesunięcie ramienia spowoduje, że talerz obrotowy zacznie się obracać.
- Delikatnie przesunąć końcówkę igły na płytę.



» Muzyka będzie odtwarzana na podłączonym sprzęcie.

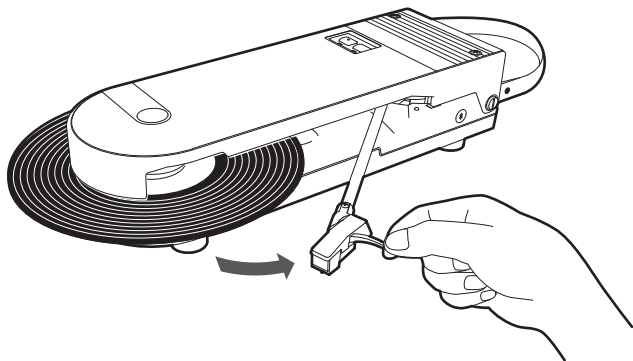


- Jeśli płyta jest znacznie wypaczona, może to zakłócić działanie produktu i uniemożliwić odtwarzanie. Ponieważ wypaczenia mogą spowodować nieprawidłowe działanie produktu, nie należy próbować odtwarzać wypaczonych płyt.

Zatrzymanie odtwarzania płyty

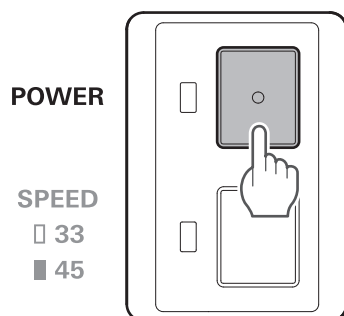
1 Delikatnie podnieść końcówkę igły z płyty i pociągnąć za ramię do usłyszenia kliknięcia.

- Talerz obrotowy przestanie się obracać.



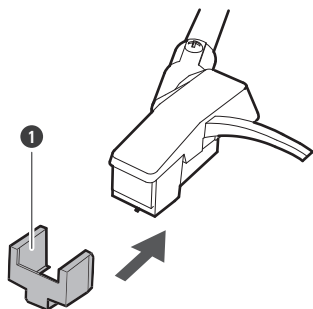
2 Wyłączyć zasilanie.

- Lampka wskaźnikowa zasilania wyłączy się.



3 Otworzyć pokrywę i wyjąć adapter 45 obr./min i płytę.

4 Zamontować osłonę ochronną na wkładce.



1 Osłona ochronna

5 Przywrócić adapter 45 obr./min do pozycji wyjściowej i schować ramię.

6 Zamknąć pokrywę.

Funkcja automatycznego wyłączenia zasilania

Produkt automatycznie wyłącza się po 30 minutach nieodtwarzania płyty.



- Zasilanie może nie wyłączyć się automatycznie w zależności od wielkości etykiety na płycie itp.

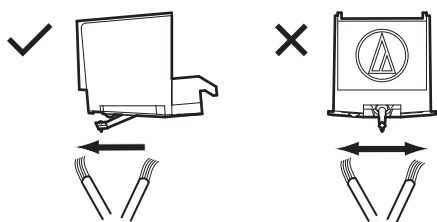
Konserwacja

Korpus gramofonu

- Gdy korpus gramofonu zabrudzi się lub zakurzy, najpierw wyłączyć zasilanie, a następnie zetrzeć zabrudzenia i kurz miękką, suchą ściereczką.
- Nie używać alkoholu, benzenów, rozcieńczalników itp.
- W przypadku przechowywania produktu przez długi okres owinąć sprzęt folią z tworzywa sztucznego. Nie pozwolić na zawilgocenie.

Końcówka igły

- Jeśli do końcówki igły przyklei się kurz i brud, oczyścić ją dostępną w sprzedaży szczoteczką.
- Zalecamy skorzystanie ze środka do czyszczenia igieł (sprzedawanego oddzielnie), jeśli końcówka igły jest silnie zabrudzona. Czyścić końcówkę igły, przesuwając szczoteczkę od tyłu do przodu końcówki igły.

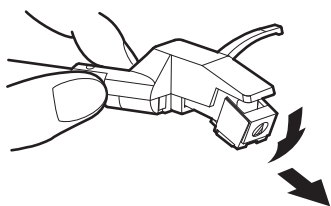


Wymiana igły

Demontaż igły

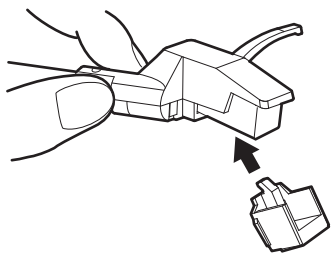
- Ponieważ końcówka igły wkładki ulega zużyciu, poza spadkiem jakości odtwarzanego dźwięku, może dojść również do uszkodzenia płyt.
- Koniecznie wymienić igłę po 400 godzinach użytkowania.
- Upewnić się, że produkt jest wyłączony.
- Podczas wymiany igły należy mocno trzymać główkę i wkładkę.

- 1** Nacisnąć igłę w kierunku do przodu, aby obrócić przednią część końcówki igły.

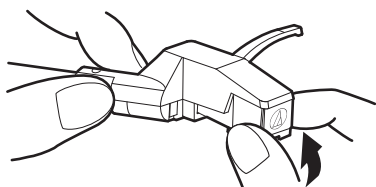


Montaż nowej igły zamiennej

- 1** Zamontować nową igłę zamienną we wkładce.
 - Wyrównać igłę z wkładką i popchnąć go do góry od dołu.

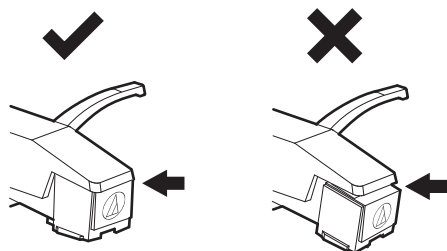


- 2** Przytrzymać korpus wkładki i nacisnąć na zamienną igłę w górę, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.



- 3** Sprawdzić, czy między główką a wkładką nie ma szczeliny.

Wymiana igły



W przypadku transportu gramofonu

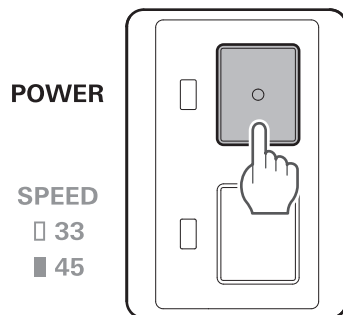
- Gramofon nie może być przesuwany podczas użytkowania.
- Przed przeniesieniem należy wyjąć płytę i przechowywać ramię oraz adapter 45 obr./min.
- Mocno trzymać uchwyt do przenoszenia.
- Nie należy kołysać gramofonem.
- Podczas transportu zamontować śrubę mocującą ramię.

Resetowanie

Jeśli produkt nie łączy się z urządzeniem

Jeśli nie można anulować parowania lub parowanie nie powiodło się, można użyć trybu parowania, aby przeprowadzić je ponownie.

- 1** Włączyć produkt z odłączonym kablem audio RCA.



- 2** Nacisnąć i przytrzymać przycisk funkcji bezprzewodowej (przez około 2 sekundy).



» Lampka wskaźnikowa zasilania produktu szybko zacznie migać na biało i będzie można sparować go z wybranym urządzeniem Bluetooth.



- Jeśli parowania nie można zakończyć normalnie, należy zresetować historię parowania i spróbować sparować ponownie, stosując tę samą procedurę.

Resetowanie historii parowania

Jeśli parowanie nie powiedzie się, zresetować historię parowania.

- 1** Przy wyłączonym produkcie podłączyć kabel USB, aby naładować produkt.
- 2** Nacisnąć i przytrzymać przycisk funkcji bezprzewodowej (przez około 10 sekund).

Resetowanie



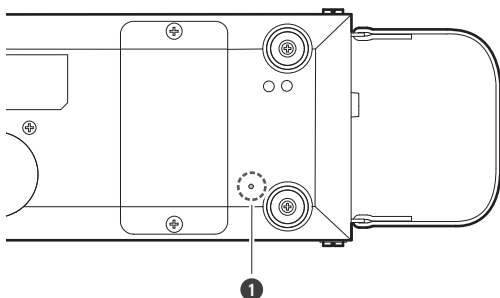
» Lampka wskaźnikowa zasilania zamiga dwukrotnie i historia parowania zostanie zresetowana.

Jeśli produkt działa nieprawidłowo (resetowanie)

Zresetować produkt.

- Resetowanie nie powoduje zmiany ustawień (takich jak informacje o parowaniu).

- 1** Nacisnąć przycisk resetowania na spodzie produktu za pomocą spinacza do papieru lub innego cienkiego przedmiotu.



- 1** Przycisk resetowania

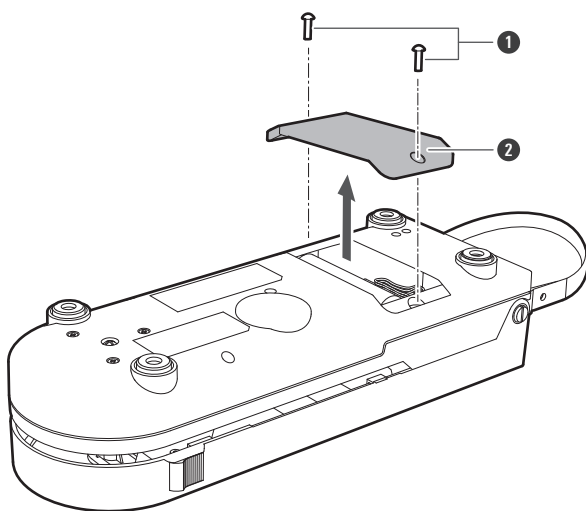
» **Resetowanie jest zakończone.**

Wymiana akumulatora

Jeśli czas użytkowania produktu jest krótki, mimo że został wystarczająco naładowany, akumulator mógł osiągnąć koniec okresu użytkowania. W takim przypadku należy wymienić akumulator, kupując nowy. Akumulatory można nabyć u najbliższego sprzedawcy Audio-Technica.

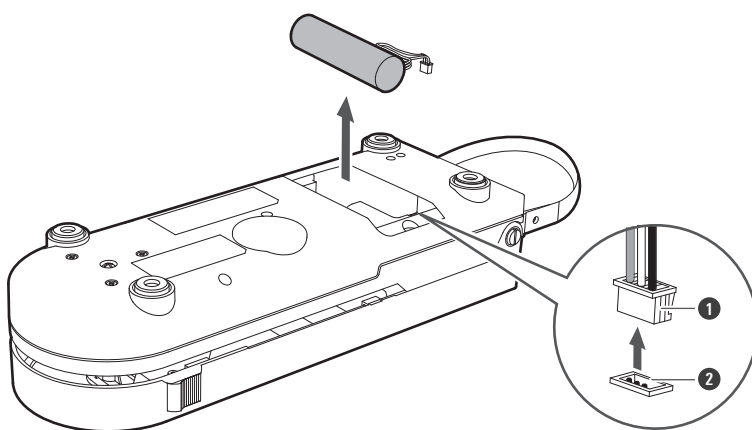
- W krajach, w których nie sprzedaje się wymiennych akumulatorów, wymiana musi być przeprowadzona przez specjalistę. Należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą Audio-Technica.

1 Wykręcić dwie śruby na spodzie produktu za pomocą dostępnego w sprzedaży śrubokręta krzyżakowego i zdjąć pokrywę akumulatora.



- 1 Śruby
- 2 Pokrywa akumulatora

2 Wyjąć akumulator z produktu i wyjąć wtyczkę ze złącza.

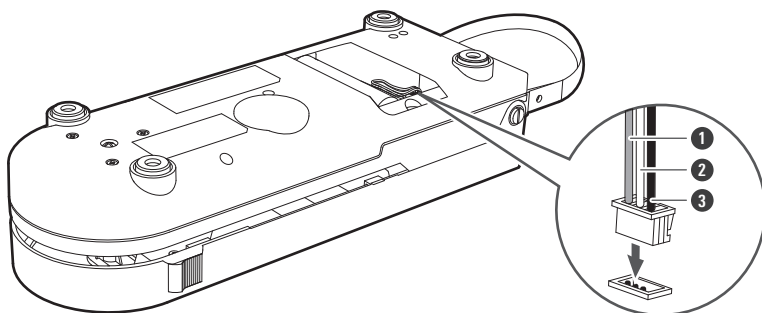


- 1 Wtyczka
- 2 Złącze

3 Mocno włożyć wtyczkę nowego akumulatora do złącza i zamontować akumulator.

- Zwrócić uwagę na kolory przewodów wtyczki.

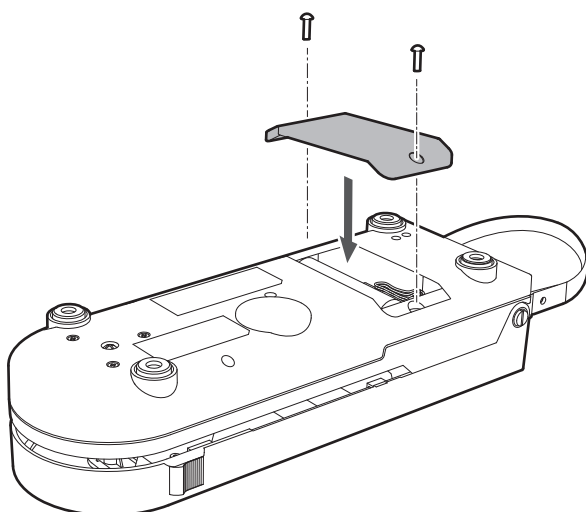
Wymiana akumulatora



- 1 Czerwony
- 2 Żółty
- 3 Czarny

4 Ponownie założyć pokrywę akumulatora i śruby.

- Należy uważać, aby kabel akumulatora nie został przytrzaśnięty przez pokrywę akumulatora.



- Wymienić akumulator dopiero po potwierdzeniu, że produkt został wyłączony.

Rozwiązywanie problemów

? Zasilanie nie jest dostarczane

- Naładować produkt.

? Talerz obrotowy obraca się, ale nie słychać dźwięku / Dźwięk jest słaby

- Czy ustawienia funkcji i wejście podłączonego urządzenia (wzmacniacz itp.) są wybrane poprawnie? Sprawdzić, czy ustawienia podłączonego sprzętu są prawidłowe.
- Czy igła jest uszkodzona? Sprawdzić igłę i wymienić ją w razie potrzeby.
- Czy igła jest prawidłowo umieszczona na korpusie wkładki? Sprawdzić poprawność umieszczenia igły i w razie potrzeby ją wyregulować.

? Igła przeskakuje

- Czy płyta jest wypaczona? Sprawdzić płytę.
- Czy płyta jest porysowana? Sprawdzić płytę.

? Słychać odgłos wycia

- Czy produkt nie odbiera nadmiaru drgań z podłogi, powierzchni ścian lub pobliskich głośników? Ograniczyć drgania lub ustawić produkt na powierzchni odpornej na wpływ drgań.
- Czy produkt jest ustawiony na niestabilnej powierzchni? Sprawdzić, czy powierzchnia, na której ustawiony jest produkt, jest odpowiednia.

? Podczas odtwarzania płyty występują szumy

- Czy na końcówce igły wkładki znajduje się kurz? Jeśli do końcówki igły przyklei się kurz, oczyścić ją dostępną w sprzedaży szczoteczką.

? Dźwięk z płyty jest odtwarzany za szybko lub za wolno

- Czy ustawienia prędkości dla produktu są prawidłowe? Użyć przycisku prędkości obrotowej talerza do wybrania prawidłowej prędkości dla odtwarzanego typu płyty.

? Nie można sparować

- Sprawdzić, czy urządzenie Bluetooth komunikuje się za pomocą wersji 2.1+EDR lub wyższej.
- Umieścić produkt i urządzenie Bluetooth w odległości 1 m od siebie.

Rozwiązywanie problemów

- Podczas przełączania na nowe urządzenie Bluetooth sparowanie może nie być możliwe, ponieważ nie można odłączyć poprzednio podłączonego urządzenia Bluetooth. W takich przypadkach należy nacisnąć i przytrzymać (około 2 sekundy) przycisk funkcji bezprzewodowej. Produkt przejdzie w stan „wyszukiwania urządzeń” i będzie można sparować go z wybranym urządzeniem Bluetooth.
- Przed ponownym sparowaniem z produktem zresetować historię parowania między urządzeniem Bluetooth a produktem.



Nie słychać dźwięku / dźwięk jest słaby (w przypadku połączenia przez Bluetooth)

- Włączyć zasilanie produktu i urządzenia Bluetooth.
- Zwiększyć głośność w urządzeniu Bluetooth.
- Upewnić się, że pomiędzy produktem a urządzeniem Bluetooth nie ma żadnych przeszkód, takich jak ludzie, metal lub ściany, i umieścić produkt i urządzenie bliżej siebie.



Dźwięk jest zniekształcony / Słychać hałas / Dźwięk jest wycinany

- Zmniejszyć głośność w podłączonym urządzeniu.
- Trzymać produkt z dala od urządzeń emitujących fale radiowe, takich jak mikrofony i routery bezprzewodowe.
- Trzymać produkt z dala od telewizorów, radiodiodników i urządzeń z wbudowanymi tunerami. Produkt może także wpływać na te urządzenia.
- Wyłączyć ustawienia korektora w urządzeniu Bluetooth.
- Upewnić się, że pomiędzy produktem a urządzeniem Bluetooth nie ma żadnych przeszkód, takich jak ludzie, metal lub ściany, i umieścić produkt i urządzenie bliżej siebie.



Produktu nie można naładować / ładowanie trwa długo

- Sprawdzić, czy produkt i zasilacz USB są podłączone bezpośrednio, a nie za pośrednictwem koncentratora USB itp.
- Prawidłowo podłączyć dołączony kabel USB i naładować produkt.
- Ładować produkt w dobrze wentylowanym miejscu (10 do 35°C) z dala od bezpośredniego światła słonecznego.




- Szczegółowe informacje na temat obsługi urządzenia Bluetooth można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia.

Dane techniczne

Dane techniczne dotyczące komunikacji

System łączności	Bluetooth Wersja 5.2
Maksymalne wyjście RF	10 mW EIRP
Maksymalny zasięg komunikacji	Linia wzroku - ok. 10 m
Pasmo częstotliwości	Od 2,402 GHz do 2,480 GHz
Metoda modulacji	GFSK, Pi/4DQPSK, 8DPSK
Metoda widma rozproszonego	FHSS
Kompatybilne profile Bluetooth	A2DP, AVRCP
Obsługiwane kodeki	SBC
Pasmo transmisyjne	20 do 20 000 Hz

Jednostka główna

Zasilanie	Bateria litowo-jonowa DC 3,6 V
Typ napędu	Napęd paskowy
Silnik	Serwomotor na prąd stały
Prędkości obrotowe	33-1/3 obr./min, 45 obr./min
Talerz obrotowy gramofonu	Aluminium
Kołysanie i drżenie dźwięku	< 0,25% (według skali A) przy 3 kHz
Stosunek sygnału do szumu	> 50 dB (DIN-B)
Model wkładki	Wkładka stereo VM
Wyjścia dźwięku	Wartość znamionowa 150 mV przy 1 kHz, 5 cm/s (bez wyjścia gramofonowego)
Wzmocnienie przedwzmacniacza gramofonowego	Wartość znamionowa 36 dB, korekcja RIAA
Dane techniczne ładowania	5 V  0,5 A
Pobór mocy	1,5 W (podczas ładowania)
Czas ładowania	Ok. 12 godzin ^[1]
Czas pracy	Ok. 12 godzin ^[1]
Gniazdo wejściowe	Gniazdo USB Type-C
Wymiary	100 mm × 290 mm × 70 mm (szer. × głęb. × wys.)
Ciężar	Ok. 900 g
Temperatura pracy	5°C do 40°C
Akcesoria	Kabel USB do ładowania (1,5 m, USB Type-A / USB Type-C), kabel audio RCA, adapter 45 obr./min
Zamienna igła (sprzedawana oddzielnie)	ATN3600L

[1] Powyższe liczby zależą od warunków pracy.

- W celu ulepszenia produktu, produkt może zostać zmodyfikowany bez powiadomienia.

Znaki towarowe

- Nazwa i logo **Bluetooth**[®] są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc. i każde użycie tych znaków przez Audio-Technica Corporation jest objęte licencją. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością odpowiednich właścicieli.
- USB Type-C[™] jest znakiem towarowym USB Implementers Forum.

株式会社オーディオテクニカ

〒194-8666 東京都町田市西成瀬2-46-1
www.audio-technica.co.jp

Audio-Technica Corporation

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan
www.audio-technica.com
©2023 Audio-Technica Corporation
Global Support Contact: www.at-globalsupport.com